

Критерии выставления оценок за Фронтальный диктант – 2020 по хантыйскому языку (ваховский диалект)

Диктант оценивается одной отметкой.

Оценка «5» ставится за диктант, в котором допускается одна-две негрубые орфографические ошибки, а также при наличии в ней двух пунктуационных ошибок. Работа должна быть написана аккуратно, в соответствии с требованиями каллиграфии письма. В диктанте не должно быть исправлений.

Оценка «4» ставится за диктант, в котором допущено не более трех орфографических ошибок и трех пунктуационных ошибок. Работа выполнена чисто, но допущены небольшие отклонения от норм каллиграфии.

Оценка «3» ставится за диктант, в котором допущено не более четырех-пяти орфографических ошибок и четырех-пяти пунктуационных ошибок. Работа написана небрежно.

Оценка «2» ставится за диктант, в котором допущено более пяти орфографических и пунктуационных ошибок. Работа написана неряшливо.

Первая цифра указывает количество орфографических ошибок, вторая – количество пунктуационных. При проверке диктанта орфографические ошибки выделяются на полях знаком |. Знаком √ на полях принято указывать о наличии на данной строке пунктуационной ошибки. Ошибка зачеркивается и надписывается нужный знак.

Учитывая допущенные в диктанте ошибки, необходимо иметь в виду следующие моменты:

Каждая ошибка считается за одну. Если в одном слове имеется несколько орфографических ошибок, допущенных на разные правила (например, написание гласных в корнях имен существительных, написание

числовых суффиксов существительных, написание суффикса, обозначающего лицо обладателя, падежных суффиксов, написание лично-числовых суффиксов глагола, как, например, в словах: *виньмәнә, пасқалталәм, кӧткәннә, Чиңчәккә, нөхәт* каждая из них учитывается как самостоятельная.

В данном тексте встречается правописание следующих орфограмм:

Правописание букв **ä, ә, ө, ӧ** в корнях и суффиксах слов: *пәни, пәрә, әйкӧл, нинә, кӧр, пәнtä, лӧхәтәсы, тӧхә, йӧсәм* и т.д.

Правописание буквы **ӓ, ә** в корне и суффиксах слов: *мәtä, тәхыя, әнтә, туләм, әнтә, сәхы, әсәлмин* и т.д.

Правописание лично-притяжательных суффиксов имен существительных: *кӧтәхләмнә, семәхләмнә, ухәл* и т.д.

Правописание чередований в корне слов: *ылымлыс – амәсләм.*

Правописание парного слова: *әйләх-кӧлләх.*

Правописание словарных слов всегда вызывает много трудностей не только у учащихся. Такие слова обычно нельзя проверить, к ним не применимы орфограммы, и их написание необходимо запомнить. Две или более ошибки в словарных словах считаются за одну.

Словарные слова: – имена существительные: *кӧр, әйкӧл, нинә, тӧхәт, кӧткә, сем йәңк, Чиңчәккә;*

– имена прилагательные: *оуәң, әллә, йимәң;*

– глаголы (глагольные формы): *вәтимтәсәт, кӧхәртә, төләхтаты, әсәлмин, пәткәхләмин, амәсләм, ыл миңәхләмин.*

– наречия, местоимения: *нӧңәпә, лӧхә, әнтә, лӧхнә, мә;*;

– служебные части речи: *пәни, ос, сәхы.*

Пунктуационные ошибки.

При оценивании диктанта учитывать соблюдение пишущими главных правил пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце

предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдение основных правил расстановки запятых.

Отсутствие точки в конце предложения не считается за ошибку, если следующее предложение написано с большой буквы.

В диктанте за одну ошибку считается отсутствие одного или обоих парных знаков пунктуации. (Парные зна́ки препинания — зна́ки препинания, которые, в отличие от одиночных знаков препинания, употребляются дважды: постановка первого знака требует постановки второго, ситуативно – тире и запятые, которые выделяют слово или словосочетание внутри простого предложения. Запятые используются при обращениях, уточнениях, вводных словах и конструкциях, междометиях. Парные кавычки выделяют прямую речь. Таким образом, все парные знаки препинания представляют собой выделительные знаки препинания.

Знаки пунктуации в следующих предложениях диктанта (указаны в скобках):

Мä кöтәхләмнä нөңә со Чәүталәм, семәхләмнä нөңә лөхәтәяләм. Әнтә нөңә ай туләм, әнтә алыләм. (Запятые используются для выделения однородных сказуемых).

Чиң чәккә ымләс, ухал лепәңүә ыл әсәлмин. (Запятая используется для выделения деепричастного оборота).

Ухал ыл әсәлмин, мәрәм зоңәң пәни сәңки виньмәлә кәлихән, ни ос төлүәңәтәс: (1 запятая используется для выделения деепричастного оборота, 2 запятая используются для выделения сложносочиненных предложений).

– *Мä, Әчәх Йимән Нәй өхи, нөңәпә чиң чәккә амәсләм, ыл миңәхләмин.* (1 запятая используется для выделения обращения, 2 запятая используются для выделения деепричастного оборота).

Ни кӧткӧ ӓл охтыя пӓнмын, ыл ымлӓс, теу, нуу энӓммӓл тахыя, пырнӓ тӓм мӓтӓ валуал тӓт лилӓл тауӓнвал. (Парные запятые используются для выделения частей сложноподчиненного предложения).

За одну ошибку считаются:

- 1) два исправления;
- 2) две пунктуационные ошибки;
- 3) повторение ошибок в одном и том же слове.

При оценке диктанта важно также учитывать характер ошибки. Среди ошибок следует выделять *негрубые*, то есть не имеющие существенного значения для характеристики грамотности. При подсчете ошибок две *негрубые* считаются за одну. Негрубыми ошибками считаются следующие:

- 1) повторение одной и той же буквы в слове;
- 2) недописанное слово;
- 3) перенос слова, одна часть которого на одной строке, а вторая опущена;
- 4) дважды записанное одно и то же слово в предложении;
- 5) исключения из правил.
- 6) в написании большой буквы в составных собственных наименованиях: *Йимӓн Нӓй ӧхи* (обращение к Огню, духу Огня);
- 7) в случаях отдельного написания глагольных приставок: *нуу ӓлсуйӓн, ыл ӓсӓлмин, ыл миӓӓхӓлӓмин*.
- 8) правильное написание устойчивых сочетаний: *сем йӓну, вӧхӓлӓх йӓс*.
- 9) Ошибки на одно и то же правило, допущенные при написании различных слов, считаются как разные ошибки.
- 10) Также, например, в сложном предложении можно не ставить запятую, так как в хантыйском языке главное предложение интонационно не отделяется от зависимой части (нет паузы между главной и зависимой частью предложения), например: *Ни кӧткӧ ӓл охтыя пӓнмын, ыл*

ымлэс, теҕ, нуҕ энӗммӓл таҕыя, пырнӑ тӓм мӓтӓ вӓлул тӓт
лилӓл таҕӑнвал.

11) Не считается ошибкой отсутствие запятой, которая выделяет деепричастный оборот, так как в хантыйском языке деепричастный оборот интонационно четко не выделяется.

12) в пропуске одного из сочетающихся знаков препинания или в нарушении их последовательности (например: *при встрече двоеточия и кавычки* сначала ставится двоеточие, а затем кавычка. *При встрече кавычки и точки* сначала ставится кавычка, затем – запятая. При встрече запятой и тире сначала ставится запятая, а затем тире.

Необходимо учитывать также повторяемость и однотипность ошибок.

Если ошибка повторяется в одном и том же слове или в корне однокоренных слов, то она считается за одну ошибку. Однотипными считаются ошибки на одно правило, если условия выбора правильного написания заключены в грамматических и фонетических особенностях данного слова.

Первые три однотипные ошибки считаются за одну, каждая следующая подобная ошибка учитывается как самостоятельная.

При оценке диктанта исправляются, но не учитываются орфографические и пунктуационные ошибки:

- 1) в переносе слов;
- 2) на правила, которые не включены в школьную программу;
- 3) на правила написания слов с непроизносимыми согласными, над которыми не проводилась специальная работа: *оҕӑн*;
- 4) при написании заимствованных слов. В тексте диктанта не учитывать написание заимствованных слов;
- 5) в случаях слитного и раздельного написания сложных слов. В тексте диктанта не учитывать правописание сложных слов: *сем йӓҕу, ӓтӓм пырӓа*.

б) в случаях раздельного написания парных слов. В тексте диктанта не учитывать правописание парных слов: (*айлӧх-кӧллӧх*).

7) в сочетании *Йимӧн Найӧ охи*, в котором слово *охи* трактует сочетание как имя собственное, *Йимӧн Найӧ охи* (*священная девушка-Огонь*).

8) в передаче авторской пунктуации, например, употребление в предложении многоточия: *Тӧхӧ нуӧ ӧлтӧ айкӧл тӧлӧхтаты, ти ӧнтӧ чӧйпут кӧхӧрт тӧхӧт нуӧ ӧлвӧн...*

Мӧ кӧтӧхлӧмнӧ нӧнӧ сочӧуталӧм, семӧхлӧмнӧ нӧнӧ лӧхӧтӧялӧм...

9) единичный пропуск в конце предложения, если первое слово следующего предложения написано с заглавной буквы;

10) исправляются, но не учитываются описки, неправильные написания, искажающие звуковой облик слова.

Список использованной литературы

При определении орфограмм и пунктограмм ориентируемся на следующие источники:

Правила хантыйской орфографии : справочник / Е.А. Немысова, Н.Б. Кошкарева, В.Н. Соловар ; под. ред. А.А. Бурыкина ; Деп. образования и молодежной политики ХМАО–Югры «ОУИПИиР». – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 164 с.

Терешкин Н.И. Словарь восточно-хантыйских диалектов. – Л.: 1981. 544 с.

Терешкин Н.И. Очерки диалектов хантыйского языка. Ч. I. Л.: 1961. 204 с.

Терешкин Н.И. Ваховский диалект хантыйского языка. Фонетика и морфология // Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М.: 1967. 19 с.

Н.И. Терешкин, В.И. Сподина Словарь хантыйско-русский и русско-хантыйский (ваховский диалект). Справочное издание: – Нижневартовск, 1997. – 335 с.

Л. Хонти. Ваховский диалект хантыйского языка // Народы Северо-Западной сибире: Сборник / Под ред. Н.В. Лукиной. – Томск: Изд-во Том. Ун-та, 1995. Вып. 2. С. 3-22.

Черемисина М.И., Кошкарева Н.Б. Сложное и осложненное предложение в хантыйском языке. Методические указания и лабораторные работы к курсу «Общее языкознание». – Новосибирск : 1991. – 99 с.

Хантыйский язык: Учебник для уч-ся пед. уч-щ / А.М. Сенгепов, Е.А. Немысова, С.П. Молданова и др.: Под. ред. Е.А. Немысовой. – Л.: Просвещение. Ленингр. отд-ние, 1988. – 224 с.

Äйлэхкөллэхкэсы

Ни Йимэң Най өхи пәрә ник пормэс ... пәни көр вөхлэх йэс. Ит силә орамта, лөхнә энтө төлөхмын, тют тәла лөхә энтө өхэлвән. Қурнәхләмын нинө төхә пәрь төх лөхэтэясы. Төхә сулпә пәнтә вәлвәл? Төхә нуқ өлтә айкөл төлөхтаты, ти энтө чәйпут көхэртә төхэт нуқ өлвән...

Пәнтәм юх нөхэт пөркылэх сарәк вәтимтэсәт. Нинө айәлтәли, энтө пәткәхләмин оңәң юхә төхэт пәнсы. Төхэт әллә няялмәңкә вьәтимтэс. Ни көткә әл охтыя пәнмын, ыл ымләс, тех, нуқ энәммәл тәхыя, пырнә тәм мөтә вәлңал тәт лиләл тақәнвәл.

– Көлнә йөсәм, – айәлтәли тыхтәс. Серәккә тыхтәс, мәти төңәмтәтә қытәмпырнә төлөхвәл.

– Мәннә қытәмпыр нуқ әлсуйән. Мә көтәхләмнә нөңә сочәктәләм, семәхләмнә нөңә лөхәтәяләм...

Ухәл ыл әсәлмин, мәрәм қоңәқ пәни сәңки виньмәлә кәлихән, ни ос төлхәқәтәс:

– Мә нөң виньмәнә семь йәңк энтө пасқәлтәләм. Энтө нөңә ай туләм, энтө алылләм. Ит пырнә, перәх ни көткәннә нөңә тәм тәяққәтәвәл. Мә тютә нөңә тәх йөсәм ... энтө мәрәм тютаты, – ни титы тыхтәс пәни перәх сәхы ылымләс. Чиңчәккә ымләс, ухәл лепәқкә ыл әсәлмин.

– Мә, Әчәх Йимэң Най өхи, нөңәпә чиңчәккә амәсләм, ыл миңәхләмин.

(Перевод на ваховский диалект Прасина С.Ф.)